

藤村志保 栗塚旭

賀集利樹 山内明日 池坊美佳（特別出演）
きたやまおさむ（友情出演） 市田ひろみ（友情出演）

監督：野村恵一

音楽：門奈紀生

演奏：アストロリコ

主題歌「あの青い夏へ～君のための夏～」

歌・作詞・作曲：クミコ

芸術文化振興基金助成事業

後援：京都府／京都市

推薦：日本ALS協会／厚生労働省

企画・製作：野村企画／ターンオーバー・パートナーズ

原題：Turn over 天使は自転車に乗って

配給：ハンドラ

©野村企画／ターンオーバー・パートナーズ

二人日和

ウチなあ
あなたより一日でも一秒でも
長生きしたげようとおもてましたんえ



世界の名画を見る会vol.26 企画・構成 高野悦子

- 14:00～ 講演：高野悦子（岩波ホール総支配人）
「“二人日和”から考えること」
- 15:00～ 上映：映画「二人日和」
(2005年／日本／カラー／111分)



開場13:30
開演14:00

2006 5月21日(日)

黒部市国際文化センター コラーレ (カーターホール) 全席指定 1,500円

公演当日に限り高校生以下の方は空席を500円でお買い求めいただけます。当日は必ず生徒手帳をご持参ください。

- この公演は黒部市の助成により低料金に設定しております。
- 5歳未満のお子様の入場はご遠慮願います。
- 公演中の一時保育(無料)を希望される方は事前にご連絡ください。

■プレイガイド

| | | |
|-------|-----------------|---------------|
| [黒部市] | コラーレ | 0765)57-1201 |
| | メリシー | 0765)54-2221 |
| [魚津市] | 新川文化ホール | 0765)23-1123 |
| | 魚津サンプラザ | 0765)24-3030 |
| [入善町] | コスモホール | 0765)72-1105 |
| | コスモ21 | 0765)74-9100 |
| [朝日町] | アスカ | 0765)82-2000 |
| [滑川市] | サン・アビリティーズ | 0765)475-3342 |
| [富山市] | インフォマート [市民プラザ] | 0765)491-0110 |
| | [CIC駅前店] | 076)444-7013 |
| | アルプラザ富山(ファボレ内) | 076)466-1828 |
| [高岡市] | 高岡市生涯学習センター3F | 0766)20-1800 |

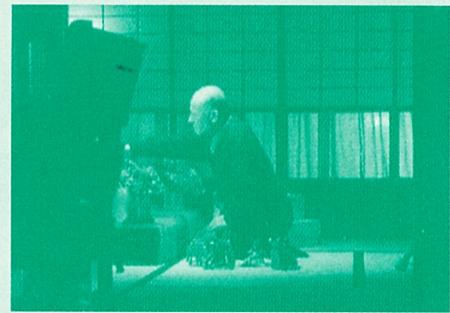
●お問い合わせ・チケットの申込み●

富山県黒部市三日市20番地
TEL. 0765-57-1201
FAX. 0765-57-1207
<http://www.colare.jp/>
e-mail:info@colare.jp

開館時間：9:30～22:30(土曜～23:00)／毎週水曜休館

二人日和

ふたりびより



古都・京都の町家を舞台に
夫婦の愛を繊細に綴る珠玉のラブ・ストーリー

永い年月を連れ添った夫婦の愛が
深い感動を呼ぶ——

古都・京都で、伝統ある神祇装束司(じんぎしようぞくし)を務める黒由玄と妻・千恵。45年もの永い年月をともに生きてきた彼らの静かな日々は、妻が不治の病ALSに冒されたときから少しずつ変わってゆく……。

京都の四季折々の風景を織りまぜながら、伝統の町家で暮らす夫婦の日常と、その静かで純粋な愛のかたちを叙情豊かに綴った珠玉の作品。夫婦の深い絆を通して生と死を見つめた本作のテーマは、そこに込められた、かけがえのない愛のメッセージとともに、多くの人々の共感を呼ぶだろう。

伝統を守る誇り高い職人であり、こまやかに妻を気遣う黒由を演じるのは、「新選組血風録」の土方歳三役で多くのファンを持つ名優・栗塚旭。美しい京言葉の中に芯の強さを秘めた妻・千恵に、女優生活40年以上になる名女優・藤村志保。共に人生の年輪を刻んだ存在感で、今までの俳優人生の集大成とも言える名演技を見せる。また、彼らの生活に新風を吹き込む、マジックの得意な青年役に、若手人気俳優・賀集利樹、その相手役に新人・山内明日が扮して、フレッシュな魅力を放っているのも見逃せない。



スタッフ

プロデューサー:山田哲夫 監督:野村恵一

脚本:野村恵一・小笠原恭子・山田力志・山田哲夫 脚本協力:中村努

撮影:林健作 照明:山北一祝 録音:中路豊隆

美術:石原昭・松下ゆかり 美術協力:内藤昭 編集:谷口登司夫

音楽:門奈紀生 演奏:アストロリコ

主題歌「あの青い夏へ~君のための夏~」 歌・作詞・作曲:クミコ

芸術文化振興基金助成事業

後援:京都府/京都市 推奨:日本ALS協会/厚生労働省

協力:文化庁 関西元気文化園

NPO京都の文化を映像で記録する会/京都市 伝統産業課

京都伝統産業青年会/(株)マツイ・ゲーミング・マシン

The United States Playing Card Company/エンジェルの皆様

配給:パンドラーパ

2005年/日本/111分/カラー/ビスタサイズ/SR

フランクフルト「第5回ニッポン・コネクション」グランプリ受賞作品

第4回京都映画祭クロージング上映作品

第3回新京極映画祭特別上映作品

第17回東京国際映画祭協賛企画RIFF公式出品作品

第7回小津安二郎記念夢科学高原映画祭上映作品

アジアフォーカス・福岡映画祭2005上映作品

山茶花の咲く初冬から、桜に染まる春
そして、新緑まばゆい葵祭の季節へ……



京都から世界へ——
国境を越えて拡がる感動の渦

本作は、かつての映画の都・京都に再び活気を——、という熱い思いから、京都を愛する人たちの手によって製作された。監督は『森の向こう側』『ザ・ハリウッド』などで高い評価を受けた野村恵一。京都映画撮影所育ちの主演二人をはじめ、京都ゆかりの人々——華道研究家の池坊美佳、元ザ・フォーク・クルセダーズのメンバー、きたやまおさむ、服飾評論家でもある女優・市田ひろみなど、多彩なジャンルの人々が姿を見せ、映画に華を添えている。撮影にも、地元の人々が全面協力。夫婦が暮らす町家、華やかな葵祭や、歴史が息づく街並など、すべてがロケーションで撮影され、市民もエキストラ出演で協力。古都の日常風景を居ながらにして体験できるのも、この作品の大きな見どころだ。

なお本作はドイツのフランクフルトで開催された映画祭「第5回ニッポン・コネクション」で、『血と骨』『世界の中心で、愛をさけぶ』を抑え、見事グランプリにあたる NIPPON CINEMA AWARD を受賞。感動の波が世界中に拡がっている。

二人日和
ふたりびより

『二人日和』公式ホームページ: <http://futaribiyori.com/>

文部科学省選定
(青年・成人向け)